Form-focused instruction and the acquisition of tense by Dutch-speaking learners of English: Experimental studies into the effects of input practice and output practice

Ureel, J.J.J.

Citation for published version (APA):

General rights
It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

Disclaimer/Complaints regulations
If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: https://uba.uva.nl/en/contact, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.
ACKNOWLEDGEMENTS

I owe a debt of gratitude to a whole range of people, who have all supported me in their own ways in writing this doctoral dissertation. That is why I would like to take this opportunity to thank everyone who has been involved—directly or indirectly—in completing this dissertation. There are some people who deserve a special thank you for their support, which they provided with their expertise, time and words of encouragement.

First of all, I would like to thank my supervisor, Jan Hulstijn, who was willing to accept me as an external PhD candidate when I approached him with my interest in second language acquisition and the instruction of grammar. In his overly busy schedule, he consistently found time to provide me with astute and meticulous comments and he taught me some of the virtues of professional time management. He informed me from the start that he would read any texts that I submitted from his own experiences and education as an SLA scholar, and would not necessarily comment in detail on the quality of the English. However, he had an amazing—some would even say uncanny—knack of noticing dangling modifiers in the texts that I submitted for revision. To this day, I have no idea how and where Jan’s dangling-modifier detection skills were honed but I am grateful to him for pointing them out to me and for all the support that he gave me during the highs and lows of my research project.

I would also like to thank my co-supervisor, Liesbet Heyvaert, who—as a result of circumstances beyond anyone’s control—accepted this research project relatively late. She was extremely rigorous in reading the manuscript and providing judicious and detailed feedback wherever necessary. Her remarks about cohesion and coherence were sometimes very direct yet completely fair, insightful and constructive. Integrating her feedback was challenging at times but terribly rewarding. I cannot thank her enough for accepting this research project at such short notice and for her total commitment to her role as my co-supervisor.

Because of the experimental nature of the research, I had to look for a computer programmer who was able to ‘translate’ the research design and methodology for the three studies into a practical, user-friendly, computer-aided environment. This is where Koen De Groot turned out to be a godsend. As a computer programmer with a foreign language background, he was extremely flexible in accepting and making suggestions. The result was a wonderfully set up, transparent and extremely user-friendly environment, in which the participants felt at ease during the experimental sessions. I know that our collaboration was not all plain sailing and that I may have come across as somewhat of a nitpicker. However, Koen was extremely relaxed about making necessary changes and accommodating any ‘analytically retentive’ wishes that I expressed.
A word of thanks must also be directed at my paranyphs, Iris Schrijver and Frédéric Wille. Both willingly accepted the invitations that I extended to them to act as my paranyphs. In addition, they also provided comments on the contents and the form of the manuscript, for which I am extremely grateful.

There are three other groups of people that have been instrumental—from a professional point of view—in making this dissertation what it is. I would like to extend a heartfelt thank you to all three: (1) the CASLA research group at the University of Amsterdam, (2) my colleagues at the Department of Translators and Interpreters at Artesis University College Antwerp (Frank Peeters and Anne Verhaert in particular, for the financial support that they made available, which enabled me to complete this dissertation) and (3) all the 200 plus students who participated in the three studies that were carried out for this dissertation.

Some colleagues, scholars and friends helped me with feedback on specific aspects of this dissertation or with more personal support throughout the years that I was working on this dissertation. I would like to thank the following people in particular: Kathleen Bardovi-Harlig, Annemie Bonneux, Renaat Declerck, Benno King, Katrien Lievois, Anne Quataert and Aline Remael.

On a more personal note, I would like to thank my own family, my partner’s family and my friends for their encouragement during the years that I was working on and—according to some—’stressing’ about my research. They may not have been able to contribute academically but they were always interested enough to ask me about the progress that I was making. A special, light-hearted comment for a friend at the Dutch Tax and Customs Administration: I hope that you of all people will thoroughly enjoy the fruits of my labour, or what you have jokingly referred to in Dutch as my werkstukje.

My partner Mark is the last person to be mentioned. He has been one of the staunchest supporters of my research to date. The last couple of years have been stressful for both him and myself, with research deadlines, which had to be met. However, throughout the stressful times, I was always able to turn to him for support, understanding and, most important, welcome distraction. I am fully aware that I may have been a handful while working on this dissertation but the unconditional support—in all possible ways imaginable—that he has given me has been admirable. As much as I love languages and grammar rules, they are simply powerful instruments and convenient nuts and bolts for communication. They themselves do not communicate with you when you want to express happiness, joy, elation, sadness, frustration and exasperation. Mark does, has done and continues to do so. That is why I think the world of him.

Jim Ureel
Amsterdam, 8 November 2010